

Acuerdo de cooperación entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública, y la Fundación de la Comunidad Valenciana Centro de Investigación Príncipe Felipe, para colaborar en la financiación de su funcionamiento y de la promoción de la investigación en biomedicina, durante la anualidad 2017

Valencia, 22 de mayo de 2017

**Reunidos**

De una parte, Carmen Montón Giménez, consellera de Sanidad Universal y Salud Pública, en representación de la Generalitat, nombrada por el Decreto 8/2015, de 29 de junio, del presidente de la Generalitat (DOCV núm 7560 de 30 de junio de 2015), por el que se nombra vicepresidenta, consellers, secretaria y portavoz del Consell, conforme a lo dispuesto en el artículo 6.3 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que se regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro, y facultada para la firma del presente convenio por acuerdo del Consell a la fecha 12 de mayo de 2017.

Y de otra parte, el Sr. Enrique Alborch Domínguez, director de la Fundación de la Comunidad Valenciana Centro de Investigación Príncipe Felipe, (en adelante la Fundación), con domicilio social en Valencia, calle Eduardo Primo Yúfera 3, código Postal 46012, y CIF G46923421, actuando en nombre y representación de la misma, en virtud de las atribuciones que tienen conferidas mediante escritura autorizada ante el Notario del Ilustre Colegio de Valencia, D. Salvador Alborch Domínguez, de fecha 3 de noviembre de 2015, con el número 1.153 de su Protocolo.

Reconociéndose las partes plena capacidad para suscribir el presente convenio, a tal efecto,

**Manifiestan**

Primero. Que de acuerdo con el artículo 52.2 del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, es competencia de la Generalitat fomentar el sistema valenciano de la ciencia, así como el desarrollo tecnológico y la innovación. Asimismo, en virtud de lo establecido en el artículo 14 del Decreto 37/2017, de 10 de marzo, del Consell, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico y Funcional de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública, es competencia de dicha

Acord de cooperació entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública, i la Fundació de la Comunitat Valenciana Centre d'Investigació Príncep Felip, per a col·laborar en el finançament del seu funcionament i de la promoció de la investigació en biomedicina, durant l'anualitat 2017

València, 22 de maig de 2017

**Reunits**

D'una part, Carmen Montón Giménez, consellera de Sanitat Universal i Salut Pública, en representació de la Generalitat, nomenada pel Decret 8/2015, de 29 de juny, del president de la Generalitat (DOCV núm 7560 de 30 de juny de 2015), pel qual nomena vicepresidenta, consellers, secretària i portaveu del Consell, d'acord amb el que disposa l'article 6.3 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regula els convenis que suscriba la Generalitat i el seu registre, i facultada per a la signatura del present conveni per acord del Consell a la data 12 de maig de 2017.

I d'una altra part, el Sr. Enrique Alborch Domínguez, director de la Fundació de la Comunitat Valenciana Centre d'Investigació Príncep Felip, (d'ara endavant la Fundació), amb domicili social a València, carrer Eduardo Primo Yúfera 3, codi Postal 46012, i CIF G46923421, actuant en nom i representació d'aquella, en virtut de les atribucions que tenen conferides per mitjà d'escriptura autoritzada davant el notari del Col·legi de València, Sr. Salvador Alborch Domínguez, de data 3 de novembre de 2015, amb el número 1.153 del seu Protocol.

Reconeixent-se les parts plena capacitat per a subscriure el present conveni, a l'efecte,

**Manifesten**

Primer. Que d'acord amb l'article 52.2 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, és competència de la Generalitat fomentar el sistema valencià de la ciència, així com el desenvolupament tecnològic i la Innovació. Així mateix, En virtut del que estableix l'article 14 del Decret 37/2017, de 10 de març, del Consell, pel qual s'aprova el Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública, és competència de la Conselleria esmentada, a través de la Direcció



conselleria, a través de la Dirección General de Investigación, Innovación, Tecnología y Calidad, coordinación, y evaluación del marco global para el desarrollo de la investigación y la innovación en materia de salud.

Segundo. Que mediante escritura de carta fundacional, de fecha 27 de diciembre de 1990, quedó constituida la Fundación Valenciana de Investigaciones Biomédicas, con el fin de potenciar y desarrollar la investigación en áreas tales como patologías moleculares a nivel de organismo, metabolismo de las proteínas y procesos patológicos a nivel molecular, análisis del DNA cromosómico y secuencias de interés en diagnóstico, efecto y detección de mutágenos químicos ambientales y diferenciación celular y su relación con la oncogénesis, adoptando su actual denominación de Fundación de la Comunidad Valenciana Centro de Investigación Príncipe Felipe en virtud de la modificación estatutaria elevada a público el 16 de mayo de 2005.

Tercero. Que la Fundación es una entidad privada sin ánimo de lucro que no forma parte del sector público instrumental de la Generalitat, y que, tal y como se recogen en sus Estatutos, tiene como actividades, entre otras las siguientes:

- a) Desarrollar una investigación de vanguardia en el campo de la Biología y servir de apoyo logístico y técnico a la medicina asistencial en Hospitales y otros Centros de Salud.
- b) Actuar como centro motor de la investigación, aportando las bases necesarias para favorecer la interacción con los equipos de investigación localizados en las Universidades, Hospitales, Consejo Superior de Investigaciones Científicas y otras Instituciones de su entorno.
- c) Albergar aquellos equipos y desarrollar aquellas técnicas cuyo funcionamiento y ejecución requiera personal altamente cualificado, y que no son asequibles normalmente a otros centros de investigación.

Cuarto. Que la Fundación cumple los requisitos para ser considerada organismo de investigación según se establece en el Marco sobre ayudas estatales de investigación y desarrollo e innovación (2014/C/198/01) publicado en el DOUE de 27.06.2014.

Quinto. Que la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública está interesada en potenciar las áreas de investigación en biomedicina e ingeniería biomédica, dado que la investigación es un factor estratégico en el desarrollo y mejora de la

General d'Investigació, Innovació, Tecnologia i Qualitat, coordinació, i avaluació del marc global per al desenvolupament de la investigació i la innovació en matèria de salut.

Segon. Que per mitjà d'escriptura de carta fundacional, de data 27 de desembre de 1990, va quedar constituïda la Fundació Valenciana d'Investigacions Biomèdiques, a fi de potenciar i desenvolupar la investigació en àrees com ara patologies moleculars a nivell d'organisme, metabolisme de les proteïnes i processos patològics a nivell molecular, anàlisi de l'ADN cromosòmic i seqüències d'interès en diagnòstic, efecte i detecció de mutàgens químics ambientals i diferenciació cel·lular i la seua relació amb l'oncogènesi, adoptant la seua actual denominació de Fundació de la Comunitat Valenciana Centre d'Investigació Príncep Felip, en virtut de la modificació estatutària elevada a pública el 16 de maig de 2005.

Tercer. Que la Fundació és una entitat privada sense ànim de lucre que no forma part del sector públic instrumental de la Generalitat, i que, tal com s'arreglen en els seus Estatuts, té com a activitats, entre altres les següents:

- a). Desenvolupar una investigació d'avantguarda en el camp de la Biologia i servir de suport logístic i tècnic a la medicina assistencial en Hospitals i altres Centres de Salut.
- b). Actuar com a centre motor de la investigació, aportant les bases necessàries per a afavorir la interacció amb els equips d'investigació localitzats en les Universitats, Hospitals, Consell Superior d'Investigacions Científiques i altres Institucions del seu entorn.
- c). Albergar aquells equips i desenvolupar aquelles tècniques, el funcionament i l'execució de les quals requerisca personal altament qualificat, i que no són asequibles normalment a altres centres d'investigació.

Quart. Que la Fundació compleix els requisits per a ser considerada organisme d'investigació segons s'estableix en el Marc sobre ajudes estatals d'investigació i desenvolupament i innovació (2014/C/198/01), publicat en el DOUE de 27.06.2014.

Cinquè. Que la Conselleria de Sanitat Universal i Salud Pública està interessada a potenciar les àrees d'investigació en biomedicina i enginyeria biomèdica, atès que la investigació és un factor estratègic en el desenvolupament i millora de

asistencia sanitaria a los ciudadanos, contribuyendo a aumentar la calidad de las prestaciones y, con ello, el beneficio social para la población.

Sexto. Que la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública dispone al efecto de fondos económicos para el ejercicio 2017 en la aplicación presupuestaria 10.2.96.0000.411.60, capítulo 4 y código de línea S0117000, que contempla una subvención directa a la Fundación de conformidad con lo previsto en el artículo 22.2.a) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, así como en el artículo 168.1.A) de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones.

Séptimo. Que la presente subvención se incluye en el Plan Estratégico de Subvenciones de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública para el periodo 2017-2019, aprobado por Resolución de 13 de enero de 2017, de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública.

Por tanto, las partes consideran necesario suscribir el presente convenio de colaboración ateniéndose a las siguientes:

#### Cláusulas

##### Primera. Objeto

El presente convenio tiene por objeto regular los términos de la colaboración entre la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública y la Fundación de la Comunidad Valenciana Centro de Investigación Príncipe Felipe para la concesión de una subvención que contribuya a financiar los gastos corrientes de funcionamiento, necesarios para facilitar el desarrollo de sus programas de investigación en biomedicina, durante el año 2017.

En aplicación del Decreto 147/2007, de 7 de septiembre, del Consell, por el que se regula el procedimiento de notificación y comunicación a la Comisión Europea de los proyectos de la Generalitat dirigidos a establecer, conceder o modificar ayudas públicas, se ha remitido el correspondiente informe a la Dirección General de Financiación y Fondos Europeos sobre la no sujeción de la subvención regulada en el presente convenio al artículo 107 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea. Esto se debe a que las actividades subvencionadas a través de este convenio son actividades primarias de carácter no económico, tal y como son definidas por la

l'assistència sanitària als ciutadans, contribuint d'augmentar la qualitat de les prestacions i, amb això, el benefici social per a la població.

Sisè. Que la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública disposa a l'efecte de fons econòmics per a l'exercici 2017 en l'aplicació pressupostària 10.2.96.0000.411.60, capítol 4 i codi de línia S0117000, que contempla una subvenció directa a la Fundació de conformitat amb el que preveu l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, així com en l'article 168.1.A) de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions.

Setè. Que la present subvenció s'inclou en el Pla Estratégic de Subvencions de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública per al període 2017-2019, aprovat per Resolució de 13 de gener de 2017, de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública.

Per tant, les parts consideren necessari subscriure el present conveni de col·laboració atenint-se a les següents:

#### Clàusules

##### Primera. Objecte

El present conveni té per objecte regular els termes de la col·laboració entre la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública i la Fundació de la Comunitat Valenciana Centre d'Investigació Príncipe Felip per a la concessió d'una subvenció que contribueixca a finançar les despeses corrents de funcionament, necessàries per a facilitar el desenvolupament dels seus programes d'investigació en biomedicina, durant l'any 2017.

En aplicació del Decret 147/2007, de 7 de setembre, del Consell, pel qual es regula el procediment de notificació i comunicació a la Comissió Europea dels projectes de la Generalitat dirigits a establir, concedir o modificar ajudes públiques, s'ha remés el corresponent informe la Direcció General de Finançament i Fons Europeus sobre la no-subjecció de la subvenció regulada en el present conveni a l'article 107 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea. Açò es deu al fet que les activitats subvencionades a través d'aquest conveni són activitats primàries de caràcter no econòmic, tal com són definides per la Comissió Europea en el marc sobre ajudes estatals

Comisión Europea en el Marco sobre ayudas estatales de investigación y desarrollo e Innovación (2014/C 198/01), por lo que la ayuda concedida, por su naturaleza y finalidad, no falsea o puede falsear la competencia ni los intercambios comerciales entre los Estados miembros de la Unión Europea.

#### Segunda. Obligaciones de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública

La Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública, a través de la Dirección General con competencias en materia de investigación, aportará a la Fundación de la Comunidad Valenciana Centro de Investigación Príncipe Felipe, CIF G46923421, en concepto de subvención la cuantía de cuatro millones setecientos catorce mil euros (4.714.000,00 €), para colaborar en el desarrollo de programas de investigación biomédica. Dicha aportación se hará con cargo a la aplicación presupuestaria 10.02.96.0000.411.60, capítulo 4, código de línea S0117000, de los Presupuestos de la Generalitat Valenciana para el año 2017, que contempla una subvención nominativa para dicha Fundación.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 53 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, y dado que el compromiso económico asumido supera los 600.000 euros, se remitirá electrónicamente a la Sindicatura de Cuentas el presente convenio, dentro de los tres meses siguientes a la suscripción del mismo.

#### Tercera. Obligaciones por parte de la Fundación

La concesión de la presente subvención queda condicionada al cumplimiento por parte de la Fundación de las siguientes obligaciones:

- a) Colaborar con sus propios medios personales y materiales en el desarrollo de las actuaciones objeto de subvención.
- b) Comunicar la obtención de otras subvenciones o ayudas para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, y someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente y a las actuaciones de control financiero que corresponden a la Intervención General y a la Sindicatura de Cuentas. El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos supere el coste de la actividad subvencionada.
- c) Presentar una memoria final de las actuaciones

d'investigació i desenvolupament i Innovació (2014/C 198/01), per tal com l'ajuda concedida, per la seua naturalesa i finalitat, no falseja o pot falsejar la competència ni els intercanvis comercials entre els Estats membres de la Unió Europea.

#### Segona. Obligacions de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública

La Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública, a través de la Direcció General amb competències en matèria d'investigació, aportarà a la Fundació de la Comunitat Valenciana Centre d'Investigació Príncep Felip, CIF G46923421, en concepte de subvenció la quantia de quatre milions set-cents catorze mil euros (4.714.000,00 €), per a col·laborar en el desenvolupament de programes d'investigació biomèdica. La dita aportació es farà amb càrrec a l'aplicació pressupostària 10.02.96.0000.411.60, capítol 4, codi de línia S0117000, dels Pressupostos de la Generalitat Valenciana per a l'any 2017, que contempla una subvenció nominativa per a la dita Fundació.

D'acord amb el que estableix l'article 53 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, i atès que el compromís econòmic assumit supera els 600.000 euros, es remetrà electrònicament a la Sindicatura de Comptes el present conveni, dins dels tres mesos següents a la seua subscripció.

#### Tercera. Obligacions per part de la Fundació

La concessió de la present subvenció queda condicionada al compliment per part de la Fundació de les obligacions següents:

- a) Col·laborar amb els seus propis mitjans personals i materials en el desenvolupament de les actuacions objecte de subvenció.
- b) Comunicar l'obtenció d'altres subvencions o ajudes per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol Administracions o ens públics o privats, i sotmetre's a les actuacions de comprovació a efectuar per l'òrgan concedent i a les actuacions de control financer que corresponen a la Intervenció General i a la Sindicatura de Comptes. L'import de la subvenció en cap cas no podrà ser d'una quantia que, aïlladament o en concurrencia amb altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos, supere el cost de l'activitat subvencionada.
- c) Presentar una memòria final de les actuacions realitzades, segons es detalla en la clàusula

realizadas, según se detalla en la cláusula quinta de este convenio.

d) Facilitar, a requerimiento de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública, información actualizada sobre el desarrollo de dichas actividades.

e) Justificar ante el órgano concedente o la entidad colaboradora, en su caso, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

f) Difundir los resultados de las actividades para el fomento de la investigación desarrollados mediante la enseñanza, la publicación o la transferencia de tecnologías.

g) Reinvertir todos los beneficios obtenidos en la realización de actividades de investigación fundamental, industrial o desarrollo experimental, así como en la divulgación de sus resultados o en actividades de enseñanza.

h) Realizar las operaciones necesarias para distinguir los costes y la financiación de las actividades no económicas, que se financiarán a través de esta subvención, de aquellas que sí tienen un carácter económico.

i) Dar adecuada publicidad de la subvención, indicando al menos la entidad pública concedente, el importe recibido y el programa, actividad, inversión o actuación subvencionados, de conformidad con la cláusula sexta del presente convenio.

j) En general, cumplir las obligaciones que para los beneficiarios establece el artículo 14 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y las demás obligaciones que establece la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones y el resto de legislación concordante y de general aplicación para la concesión de subvenciones.

#### Cuarta. Gastos subvencionables

De acuerdo con lo establecido en el artículo 31 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, se define como gasto subvencionable todo aquel gasto corriente que responda a la naturaleza de la actividad subvencionada establecida en el presente convenio, y que haya realizado la propia entidad beneficiaria desde el 1 de octubre de 2016 hasta el 30 de noviembre del 2017, ambos incluidos.

Entre otros, serán gastos subvencionables los siguientes:

a) Los gastos de personal (contratados, becarios,...) directamente relacionados con los

cinquena d'aquest conveni.

d) Facilitar, a requeriment de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública, informació actualitzada sobre el desenvolupament de les activitats esmentades.

e) Justificar davant l'òrgan concedent o l'entitat col·laboradora, si és el cas, el compliment dels requisits i condicions, així com la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat que determinen la concessió o gaudi de la subvenció.

f) Difondre els resultats de les activitats per al foment de la investigació desenrotllats per mitjà de l'ensenyament, la publicació o la transferència de tecnologies.

g) Reinvertir tots els beneficis obtinguts en la realització d'activitats d'investigació fonamental, industrial o desenvolupament experimental, així com en la divulgació dels seus resultats o en activitats d'ensenyança.

h) Realitzar les operacions necessàries per a distingir els costos i el finançament de les activitats no econòmiques, que es finançaran a través d'aquesta subvenció, d'aquelles que sí que tenen un caràcter econòmic.

i) Donar adequada publicitat de la subvenció, indicant almenys l'entitat pública concedent, l'import rebut i el programa, activitat, inversió o actuació subvencionats, de conformitat amb la clàusula sisena del present conveni.

j) En general, complir les obligacions que per als beneficiaris estableix l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i les altres obligacions que estableix la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, i la resta de legislació concordant i d'aplicació general per a la concessió de subvencions.

#### Quarta. Despeses subvencionables

D'acord amb el que estableix l'article 31 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, es defineix com a despesa subvencionable tota aquella despesa corrent que responga a la naturalesa de l'activitat subvencionada establida en el present conveni, i que haja realitzat la pròpia entitat beneficiària des de l'1 d'octubre de 2016 fins al 30 de novembre del 2017, ambdós inclosos.

Entre altres, seran despeses subvencionables, les següents:

a. Les despeses de personal (contractats, becariis,...) directament relacionades amb els

realizadas, según se detalla en la cláusula quinta de este convenio.

d) Facilitar, a requerimiento de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública, información actualizada sobre el desarrollo de dichas actividades.

e) Justificar ante el órgano concedente o la entidad colaboradora, en su caso, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

f) Difundir los resultados de las actividades para el fomento de la investigación desarrollados mediante la enseñanza, la publicación o la transferencia de tecnologías.

g) Reinvertir todos los beneficios obtenidos en la realización de actividades de investigación fundamental, industrial o desarrollo experimental, así como en la divulgación de sus resultados o en actividades de enseñanza.

h) Realizar las operaciones necesarias para distinguir los costes y la financiación de las actividades no económicas, que se financiarán a través de esta subvención, de aquellas que sí tienen un carácter económico.

i) Dar adecuada publicidad de la subvención, indicando al menos la entidad pública concedente, el importe recibido y el programa, actividad, inversión o actuación subvencionados, de conformidad con la cláusula sexta del presente convenio.

j) En general, cumplir las obligaciones que para los beneficiarios establece el artículo 14 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y las demás obligaciones que establece la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones y el resto de legislación concordante y de general aplicación para la concesión de subvenciones.

#### Cuarta. Gastos subvencionables

De acuerdo con lo establecido en el artículo 31 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, se define como gasto subvencionable todo aquel gasto corriente que responda a la naturaleza de la actividad subvencionada establecida en el presente convenio, y que haya realizado la propia entidad beneficiaria desde el 1 de octubre de 2016 hasta el 30 de noviembre del 2017, ambos incluidos.

Entre otros, serán gastos subvencionables los siguientes:

a) Los gastos de personal (contratados,

cinquena d'aquest conveni.

d) Facilitar, a requeriment de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública, informació actualitzada sobre el desenvolupament de les activitats esmentades.

e) Justificar davant l'òrgan concedent o l'entitat col·laboradora, si és el cas, el compliment dels requisits i condicions, així com la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat que determinen la concessió o gaudi de la subvenció.

f) Difondre els resultats de les activitats per al foment de la investigació desenrotllats per mitjà de l'ensenyament, la publicació o la transferència de tecnologies.

g) Reinvertir tots els beneficis obtinguts en la realització d'activitats d'investigació fonamental, industrial o desenvolupament experimental, així com en la divulgació dels seus resultats o en activitats d'ensenyança.

h) Realitzar les operacions necessàries per a distingir els costos i el finançament de les activitats no econòmiques, que es finançaran a través d'aquesta subvenció, d'aquelles que sí que tenen un caràcter econòmic.

i) Donar adequada publicitat de la subvenció, indicant almenys l'entitat pública concedent, l'import rebut i el programa, activitat, inversió o actuació subvencionats, de conformitat amb la clàusula sisena del present conveni.

j) En general, complir les obligacions que per als beneficiaris estableix l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i les altres obligacions que estableix la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, i la resta de legislació concordant i d'aplicació general per a la concessió de subvencions.

#### Quarta. Despeses subvencionables

D'acord amb el que estableix l'article 31 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, es defineix com a despesa subvencionable tota aquella despesa corrent que responga a la naturalesa de l'activitat subvencionada establida en el present conveni, i que haja realitzat la pròpia entitat beneficiària des de l'1 d'octubre de 2016 fins al 30 de novembre del 2017, ambdós inclosos.

Entre altres, seran despeses subvencionables, les següents:

a. Les despeses de personal (contractats,

becarios,...) directamente relacionados con los programas de investigación objeto de la subvención, ya sea de ámbito intramural, regional, nacional o de cualquier otro ámbito.

Las obligaciones de carácter social y laboral relativas al personal que intervenga en el desarrollo de las actividades objeto de subvención serán, en todo caso, asumidas por la Fundación, siendo la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública del todo ajena a dichas relaciones laborales.

b) La compra de bienes corrientes y gastos de funcionamiento, incluyendo el material fungible, contratación de servicios, congresos, gastos de publicación o difusión de resultados, los cuales deberán estar directamente relacionados con los programas de investigación objeto de la subvención.

c) Los gastos notariales y registrales y los gastos periciales para la realización del proyecto subvencionado y los de administración específicos son subvencionables si están directamente relacionados con la actividad subvencionada y son indispensables para la adecuada preparación o ejecución de la misma.

En ningún caso serán gastos subvencionables:

a) Los intereses deudores de las cuentas bancarias, b) Los intereses, recargos y sanciones administrativas y penales, c) Los gastos de procedimientos judiciales, d) Los gastos que tengan naturaleza de inversión, e) La compra de material inventariable.

Los tributos son gasto subvencionable cuando el beneficiario de la subvención los abona efectivamente. En ningún caso se consideran gastos subvencionables los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación ni los impuestos personales sobre la renta.

Los costes indirectos habrán de imputarse por el beneficiario a la actividad subvencionada en la parte que razonablemente corresponda de acuerdo con principios y normas generalmente admitidas.

Quinta. Régimen de libramiento y justificación de la subvención

El pago de la subvención se realizará previa justificación de la realización de las actividades objeto del presente convenio, y en todo caso, tal y como se prevé en el Artículo 171 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda

becaris,...) directament relacionades amb els programes d'investigació objecte de la subvenció, ja siga d'àmbit intramural, regional, nacional o de qualsevol altre àmbit.

Les obligacions de caràcter social i laboral relatives al personal que intervenga en el desenvolupament de les activitats objecte de subvenció seran, en tot cas, assumides per la Fundació, sent la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública del tot aliena a les relacions laborals esmentades.

b. La compra de béns corrents i despeses de funcionament, incloent-hi el material fungible, contractació de serveis, congressos, despeses de publicació o difusió de resultats, els quals hauran d'estar directament relacionats amb els programes d'investigació objecte de la subvenció.

c. Les despeses notarials i registrals i les despeses pericials per a la realització del projecte subvencionat, i les d'administració específiques són subvencionables si estan directament relacionades amb l'activitat subvencionada, i són indispensables per a la seua adequada preparació o execució.

En cap cas no seran despeses subvencionables:

a) Els interessos deutors dels comptes bancaris; b) Els interessos, recàrrecs i sancions administratives i penals; c) Les despeses de procediments judicials; d) Les despeses que tinguen naturalesa d'inversió; e) La compra de material inventariable.

Els tributs són despesa subvencionable quan el beneficiari de la subvenció les abona efectivament. En cap cas no es consideren despeses subvencionables els impostos indirectes quan siguen susceptibles de recuperació o compensació, ni els impostos personals sobre la renda.

Els costos indirectes hauran d'imputar-se pel beneficiari a l'activitat subvencionada en la part que raonablement corresponga, d'acord amb principis i normes generalment admeses.

Cinquena. Règim de lliurament i justificació de la subvenció

El pagament de la subvenció es realitzarà amb la justificació prèvia de la realització de les activitats objecte del present conveni, i en tot cas, tal com es preveu en l'article 171 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública del

Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones.

Podrán realizarse abonos a cuenta que suponen la realización de los pagos fraccionados siguientes:

a) El 40% del importe total previa justificación documental de los gastos que, por ese importe o superior, sean consecuencia de su ejecución.

b) El 20% del importe total se abonará tras la aportación y comprobación de la documentación justificativa de la efectiva y correcta aplicación de, al menos, el 60% del total de las actuaciones objeto de subvención.

c) Y el 40% del importe total restante se librára una vez se justifique por el beneficiario el cumplimiento de lo dispuesto en la presente resolución, y tras ser evaluada la cuenta justificativa.

La justificación mediante cuenta justificativa, se realizará según lo dispuesto en el artículo 30 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y al Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.

Para justificar cada una de las fracciones mencionadas en que se abone la subvención, se presentará la siguiente documentación:

1. Documento firmado por la persona representante legal de la Fundación en el que se certificará que los gastos presentados corresponden a actividades acordes con el objeto de la subvención, y que no han sido presentadas para ninguna otra ayuda o subvención.

2. Memoria económica justificativa del coste de las actividades realizadas.

3. La documentación acreditativa de haber realizado el gasto y el pago correspondiente, que se ajustará a las siguientes directrices:

a) Los gastos de personal se justificarán mediante la presentación de las nóminas y boletines de cotización correspondiente, así como la documentación acreditativa que relacione al trabajador financiado con los programas de investigación objeto de la subvención.

b) La compra de bienes corrientes se justificará con los comprobantes de gasto y pago correspondientes.

c) Aquellos gastos ocasionados por la asistencia u organización de actividades formativas o de difusión y promoción científica deberán ser debidamente justificados con la documentación acreditativa de la asistencia u organización del evento.

Sector Público Instrumental i de Subvencions.

Podran realitzar-se abonaments a compte que suposen la realització dels pagaments fraccionats següents:

a. El 40% de l'import total amb la justificació prèvia documental de les despeses que, per aqueix import o superior, siguen conseqüència de la seua execució.

b. El 20% de l'import total s'abonarà després de l'aportació i comprovació de la documentació justificativa de l'efectiva i correcta aplicació, almenys, del 60% del total de les actuacions objecte de subvenció.

c. I el 40% de l'import total restant s'alliberarà una vegada es justifique pel beneficiari el compliment del que disposa la present resolució, i després de ser avaluat el compte justificatiu.

*La justificació per mitjà de compte justificatiu, es realitzarà segons el que disposa l'article 30 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i al Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei General de Subvencions*

Per a justificar cada una de les fraccions mencionades en què s'abone la subvenció, es presentará la documentació següent:

1. Document firmat per la persona representant legal de la Fundació en què se certificarà que les despeses presentades corresponen a activitats acords amb l'objecte de la subvenció, i que no han sigut presentades per a cap altra ajuda o subvenció.

2. Memòria econòmica justificativa del cost de les activitats realitzades.

3. La documentació acreditativa d'haver realitzat la despesa i el pagament corresponent, que s'ajustarà a les directrius següents:

a) Les despeses de personal es justificaran per mitjà de la presentació de les nòmines i butlletins de cotització corresponent, així com la documentació acreditativa que relacione el treballador finançat amb els programes d'investigació objecte de la subvenció.

b) La compra de béns corrents es justificarà amb els comprovants de despesa i pagament corresponents.

c) Aquelles despeses ocasionades per l'assistència o organització d'activitats formatives o de difusió i promoció científica, hauran de ser degudament justificades amb la documentació acreditativa de l'assistència o organització de l'esdeveniment.

d) Para los gastos correspondientes a indemnizaciones por razón de servicio y gratificaciones por servicios extraordinarios que se imputen a esta subvención se tomarán como referencia el máximo de las cantidades que se detallan en el Decreto 24/1997, de 11 de febrero, sobre indemnizaciones por razón de servicio y gratificaciones por servicios extraordinarios, modificado por el Decreto 64/2011, de 27 de mayo, del Consell, o en el Real Decreto 462/2002, de 24 de mayo, sobre indemnizaciones por razón del servicio, en el caso de desplazamientos de ámbito internacional.

La Fundación deberá presentar la justificación de todos los gastos con fecha límite el 1 de diciembre de 2017 y podrá elegir para ello medios electrónicos.

Para la comprobación material de la efectiva realización de las actividades que motiva la concesión de la subvención y el cumplimiento de la finalidad de la misma, la dirección general con competencias en investigación sanitaria establece un plan de control que incluye el control administrativo sobre el detalle de las actividades realizadas y resultados obtenidos y la totalidad de los justificantes de pago presentados con la cuenta justificativa por la entidad conveniente. La referida comprobación material se llevará a cabo para cada una de las justificaciones presentadas, y el servicio con competencias en investigación sanitaria emitirá un informe que versará sobre la efectiva y correcta realización de la actividad subvencionada y el cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención, de acuerdo con los términos del presente convenio.

A la vista de los informes favorables la persona titular de la dirección general con competencias en materia de investigación sanitaria, emitirá una certificación de conformidad respecto a la comprobación y aprobación de la documentación justificativa así como acreditativa del cumplimiento de los fines que justifican la concesión de la subvención, y solicitando el pago de la parte justificada de la subvención, a favor de la Fundación.

Si el gasto efectuado no alcanza a la totalidad de la subvención concedida, se abonará exclusivamente la cantidad realmente justificada.

#### Sexta. Publicidad

Todas las actividades incluidas en el ámbito de aplicación del presente convenio que sean objeto

d) Per a les despeses corresponents a indemnitzacions per raó de servei i gratificacions per serveis extraordinaris que s'imputen a aquesta subvenció, es prendran com a referència el màxim de les quantitats que es detallen en el Decret 24/1997, d'11 de febrer, sobre indemnitzacions per raó de servei i gratificacions per serveis extraordinaris, modificat pel Decret 64/2011, de 27 de maig, del Consell, o en el Reial Decret 462/2002, de 24 de maig, sobre indemnitzacions per raó del servei, en el cas de desplaçaments d'àmbit internacional.

La Fundació haurà de presentar la justificació de totes les despeses amb data límit l'1 de desembre de 2017, i podrà triar per a això mitjans electrònics.

Per a la comprovació material de l'efectiva realització de les activitats que motiva la concessió de la subvenció i el compliment de la seua finalitat, la direcció general amb competències en investigació sanitària estableix un pla de control que inclou el control administratiu sobre el detall de les activitats realitzades i resultats obtinguts, i la totalitat dels justificants de pagament presentats amb el compte justificatiu per l'entitat convenient. La referida comprovació material es durà a terme per a cada una de les justifications presentades, i el servei amb competències en investigació sanitària emetrà un informe que versarà sobre l'efectiva i correcta realització de l'activitat subvencionada i el compliment de la finalitat per a la qual es va concedir la subvenció, d'acord amb els termes del present conveni.

A la vista dels informes favorables la persona titular de la direcció general amb competències en matèria d'investigació sanitària, emetrà una certificació de conformitat respecte a la comprovació i aprovació de la documentació justificativa, així com acreditativa del compliment dels fins que justifiquen la concessió de la subvenció, i sol·licitant el pagament de la part justificada de la subvenció, a favor de la Fundació.

Si la despesa efectuada no arriba a la totalitat de la subvenció concedida, s'abonarà exclusivament la quantitat realment justificada.

#### Sisena. Publicitat

Totes les activitats incloses en l'àmbit d'aplicació del present conveni que siguen objecte de divulgació,


de divulgación, difusión o publicación, deberán hacer constar de forma expresa que se realizan en virtud de un convenio suscrito entre la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública y la Fundación de la Comunidad Valenciana Centro de Investigación Príncipe Felipe.

#### Séptima. Vigencia

El presente convenio estará vigente desde el momento de su firma hasta el 31 de diciembre de 2017, sin perjuicio de lo establecido en la cláusula cuarta del presente convenio en cuanto a sus efectos, pudiendo imputarse los gastos en los que haya incurrido la entidad desde el 1 de octubre de 2016.

#### Octava. – Comisión Mixta de Seguimiento y Resolución de Conflictos

Se crea una comisión mixta de seguimiento del presente convenio integrada por dos representantes de la dirección general con competencias en materia de investigación de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública y dos representantes de la Fundación, con las funciones descritas en el artículo 9 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre del Consell, por el que se regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro. Se remitirá a la dirección general con competencias en materia de investigación de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública, copia de las actas, acuerdos o informes que, en su caso, sean emitidos por la Comisión en el desarrollo y ejecución de las funciones que tuviera designadas.

Aquellas cuestiones litigiosas que no puedan ser dirimidas por la Comisión Mixta, se resolverán mediante la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, de acuerdo con la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de esta Jurisdicción.

#### Novena. Reintegro de las cantidades percibidas

De conformidad con los artículos 37 y 40.1 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, y con el artículo 172 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, procederá el reintegro de cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora desde el momento del pago de la subvención en los siguientes casos:

- Incumplimiento de la obligación de justificación.
- Obtener la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.

difusió o publicació, hauran de fer constar de forma expressa que es realitzen en virtut d'un conveni subscrit entre la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública i la Fundació de la Comunitat Valenciana Centre d'Investigació Príncipe Felipe.

#### Setena. Vigència

El present conveni estarà vigent des del moment de la seua firma fins al 31 de desembre de 2017, sense perjudi del que estableix la clàusula quarta del present conveni quant als seus efectes, podent imputar-se les despeses en què haja incorregut l'entitat des de l'1 d'octubre de 2016.

#### Vuitena. Comissió Mixta de Seguiment i Resolució de conflictes

Es crea una comissió mixta de seguiment del present conveni integrada per dos representants de la direcció general amb competències en matèria d'investigació de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública, i dos representants de la Fundació, amb les funcions descrites en l'article 9 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre del Consell, pel qual es regula els convenis que suscriba la Generalitat i el seu registre. Es remetrà a la direcció general amb competències en matèria d'investigació de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública, còpia de les actes, acords o informes que, si és el cas, siguen emesos per la Comissió en el desplegament i execució de les funcions que tinguera designades.

Aquelles qüestions litigioses que no puguen ser dirimides per la Comissió Mixta, es resoldran per mitjà de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa, d'acord amb la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora d'aquesta Jurisdicció.

#### Novena. Reintegrament de les quantitats percebudes

De conformitat amb els articles 37 i 40.1 de la Llei 38/2003, General de Subvencions, i amb l'article 172 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, escaurà el reintegrament de quantitats percebudes i l'exigència de l'interès de demora des del moment del pagament de la subvenció, en els casos següents:

- Incumpliment de l'obligació de justificació.
- Obtindre la subvenció sense reunir les condicions requerides per a això.

- c) Incumplimiento de la finalidad para la que la subvención fue concedida.
- d) Incumplimiento de las condiciones impuestas con motivo de la concesión de la subvención.

#### Décima. Resolución del convenio

Se consideran otras causas de resolución del convenio, además de la conclusión de vigencia las siguientes:

- a) El incumplimiento manifiesto de las obligaciones asumidas por cualquiera de las partes.
- b) La renuncia motivada de la entidad beneficiaria.

En ambos casos se procederá a la liquidación del convenio de conformidad con lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en el Título X de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones. Se procederá al reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro según lo establecido en los artículos 37 y 40.1 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.


En general, será de aplicación a la presente subvención lo previsto en la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones para las transferencias corrientes, la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, así como el resto de la legislación concordante y de general aplicación.

Ambas partes, en virtud de la representación que ostentan, una vez leído el presente documento y en prueba de conformidad con su contenido lo suscriben y firman por duplicado, en lugar y fecha al principio indicados.

Per la Conselleria de Sanitat  
Universal i Salut Pública



Carmen Montón Giménez



- c) Incumpliment de la finalitat per a la qual va ser concedida la subvenció.
- d) Incumpliment de les condicions imposades amb motiu de la concessió de la subvenció.

#### Deu. Resolució del conveni

Es consideren altres causes de resolució del conveni, a més de la conclusió de vigència, les següents:

- a. L'incumpliment manifest de les obligacions assumides per qualsevol de les parts.
- b. La renúncia motivada de l'entitat beneficiària.

En ambdós casos es farà la liquidació del conveni de conformitat amb el que disposa la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i el Títol X de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions. Es farà el reintegrament de les quantitats percebudes i l'exigència de l'interès de demora corresponent des del moment del pagament de la subvenció fins a la data en què s'acorde la idoneïtat del reintegrament, segons el que estableix els articles 37 i 40.1 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

En general, serà aplicable a la present subvenció el que preveu la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, per a les transferències corrents, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, així com la resta de la legislació concordant i d'aplicació general.

Ambdues parts, en virtut de la representació que ostenten, una vegada llegit el present document i en prova de conformitat amb el seu contingut, el subscriuen i firmen per duplicat, al lloc i en la data al principi indicats.

Per la Fundació Centre d'Investigació  
Príncep Felip



Enrique Alboreh Domínguez